

## Message Text

LIMITED OFFICIAL USE

PAGE 01 MOSCOW 05356 120649Z

16

ACTION EUR-25

INFO OCT-01 IO-14 ISO-00 NEA-10 H-03 VO-03 CIAE-00 FBIE-00

INSE-00 NSAE-00 RSC-01 L-03 SR-02 ORM-03 DRC-01 INR-10

/076 W

----- 054257

R 120559Z APR 74

FM AMEMBASSY MOSCOW

TO SECSTATE WASHDC 7778

INFO USMISSION GENEVA

AMCONSUL LENINGRAD VIA POUCH

LIMITED OFFICIAL USE MOSCOW 5356

E.O. 11652: N/A

TAGS: CVIS UR US SREF CASC CGEN

SUBJECT: SOVIET EXIT REFUSALS IN AMCIT REPATRIATION

AND FAMILY REUNIFICATION CASES

GENEVA FOR USDEL CSCE

1. FIRST SECRETARY NECHAYEV OF MFA CONSULAR ADMINISTRATION  
CALLED CONSOFF TO MFA APRIL TO HAND OVER FOLLOWING AIDE-  
MEMOIRE:

2. BEGIN QUOTE: REQUEST OF THE USA EMBASSY IN MOSCOW CON-  
CERNING THE EXIT OF SOME SOVIET CITIZENS FROM SOVIET UNION TO  
ABROAD HAVE BEEN EXAMINED. EXITS FOR PERMANENT RESIDENCE HAVE  
BEEN PERMITTED FOR:

GERSHOVICH, V. AND FAMILY, TO ISRAEL;

GERSHOVICH, SOFIA MOISEEVNA WITH DAUGHTER ALLA, TO USA, TO  
BROTHER SHARNO, BORIS MOISEEVICH, BROOKLYN, OCEAN PARKWAY.

IT IS NOT POSSIBLE AT PRESENT TIME TO SATISFY APPLICATIONS FOR  
EXIT FOR:

BIRULINA, V.V WITH DAUGHTERS BERUKSHTIS, K.I.;

VAICEKAUSKENE/VAISKAUSKENE, LAURINA IONO;

GHRIBIAN, RAZMIK;

LIMITED OFFICIAL USE

LIMITED OFFICIAL USE

PAGE 02 MOSCOW 05356 120649Z

GOLTSMAN, G.L., WITH DAUGHTER O.A. MICHELSON;

HUTSAL, TARAS STEPANOVICH WITH FAMILY;  
LEVINA, G. WITH SON DMITRI;  
LEBOVICH/LEBOVICH, ALEKSANDR ARONOMICH WITH FAMILY;  
LEIMER, S.,  
MODEL, L.,  
ROSHKO, NIKOLAI,  
YUDVALKIS (JODWALKIS), JONAS JONO.  
APPLICATIONS OF VINOGRADOV, V., GUTMAN, R. AND GUTMAN, S.  
ARE BEING REVIEWED.  
BELINSKI, SIDNEY HAS NOT APPLIED TO INTERNAL AFFAIRS ORGANS  
WITH APPLICATION FOR EXIT TO US. END QUOTE.

3. IN EXCHANGE WHICH FOLLOWED CONSOFF PRESSED FOR REASONS FOR  
REFUSALS OF ABOVE ELEVEN FAMILIES. AFTER REITERATING SOVIET  
GOVERNMENT IS FULLY EMPOWERED TO REFUSE EXIT PERMISSION AND  
NEED NOT EXPLAIN ITS ACTIONS, NECHAYEV POINTED IN GENERAL TO  
"STATE SECURITY" AS CONTINUING JUSTIFICATION FOR EXIT  
REFUSALS. ALTHOUGH NECHAYEV DECLINED TO PLACE EACH OR ANY  
OF THE ABOVE CASES IN THIS SPECIFIC CONTEXT, HE LEFT DISTINCT  
IMPRESSION THAT SOVIET SECURITY ORGANS WERE IN FACT BEHIND  
THESE REFUSALS. NECHAYEV LATER TRIED TO SOFTEN HIS MESSAGE  
BY EXPLAINING THAT SUCH PERSONS COULD OF COURSE  
APPLY AGAIN AFTER YEAR OR TWO.

4. COMMENT: ELEVEN REFUSALS CITED BY MFA INCLUDE SEVERAL  
LONG-STANDING AMERICAN CITIZEN REPATRIATION AND US-SOVIET  
FAMILY REUNIFICATION CASES. LAURA VAICEKAUSKENE, HER  
BROTHER JOHN JODWALKIS, AND NICHOLAS ROSHKO, ALL US-BORN,  
WERE AMONG TWELVE AMCITS ON REPATRIATION LIST PRESENTED BY  
AMBASSADOR TO FIRST DEPUTY FOREIGN MINISTER KUZNETSOV MARCH 14.  
BIRULINA/BERUKSHTIS, GHARIBIAN AND GOLTZMAN/MICHELSON ARE  
DIVIDED SPOUSE CASES, WITH THE LATTER DATING BACK TO 1956.  
HUCAL HAD BEEN ENDEAVORING SINCE AT LEAST 1959 TO JOIN  
PARENTS AND BROTHER IN US; LEBOVICH SINCE AT LEAST 1969  
TO JOIN BROTHER; MRS. SERAFIMA LEIMER HAS BEEN APPLYING SINCE  
1972 TO VISIT DAUGHTER, WIFE OF WRITER GEORGE FEIFER; AND  
MODEL (STATE 68954) WISHES JOIN ELDERLY PARENTS AND SISTER  
IN US. ALL ELEVEN CASES WERE INCLUDED ON USG REPRESENTATION  
LIST 16, PRESENTED BY AMBASSADOR TO MFA USA DIVISION DIRECTOR  
KORNIYENKO APRIL 1 (MOSCOW 4731), AND MOST HAVE BEEN ON  
LIMITED OFFICIAL USE

LIMITED OFFICIAL USE

PAGE 03 MOSCOW 05356 120649Z

EARLIER LISTS AS WELL. THERE IS CONGRESSIONAL INTEREST IN  
MOST OF THESE CASES.  
EXEMPT  
STOESSEL

LIMITED OFFICIAL USE

NNN

## Message Attributes

**Automatic Decaptioning:** X  
**Capture Date:** 01 JAN 1994  
**Channel Indicators:** n/a  
**Current Classification:** UNCLASSIFIED  
**Concepts:** n/a  
**Control Number:** n/a  
**Copy:** SINGLE  
**Draft Date:** 12 APR 1974  
**Decaption Date:** 01 JAN 1960  
**Decaption Note:**  
**Disposition Action:** RELEASED  
**Disposition Approved on Date:**  
**Disposition Authority:** garlanwa  
**Disposition Case Number:** n/a  
**Disposition Comment:** 25 YEAR REVIEW  
**Disposition Date:** 28 MAY 2004  
**Disposition Event:**  
**Disposition History:** n/a  
**Disposition Reason:**  
**Disposition Remarks:**  
**Document Number:** 1974MOSCOW05356  
**Document Source:** CORE  
**Document Unique ID:** 00  
**Drafter:** n/a  
**Enclosure:** n/a  
**Executive Order:** N/A  
**Errors:** N/A  
**Film Number:** D740085-0032  
**From:** MOSCOW  
**Handling Restrictions:** n/a  
**Image Path:**  
**ISecure:** 1  
**Legacy Key:** link1974/newtext/t19740446/aaaabpau.tel  
**Line Count:** 111  
**Locator:** TEXT ON-LINE, ON MICROFILM  
**Office:** ACTION EUR  
**Original Classification:** LIMITED OFFICIAL USE  
**Original Handling Restrictions:** n/a  
**Original Previous Classification:** n/a  
**Original Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Page Count:** 3  
**Previous Channel Indicators:**  
**Previous Classification:** LIMITED OFFICIAL USE  
**Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Reference:** n/a  
**Review Action:** RELEASED, APPROVED  
**Review Authority:** garlanwa  
**Review Comment:** n/a  
**Review Content Flags:**  
**Review Date:** 05 JUN 2002  
**Review Event:**  
**Review Exemptions:** n/a  
**Review History:** RELEASED <05 JUN 2002 by boyleja>; APPROVED <12 JUN 2002 by garlanwa>  
**Review Markings:**

Declassified/Released  
US Department of State  
EO Systematic Review  
30 JUN 2005

**Review Media Identifier:**  
**Review Referrals:** n/a  
**Review Release Date:** n/a  
**Review Release Event:** n/a  
**Review Transfer Date:**  
**Review Withdrawn Fields:** n/a  
**Secure:** OPEN  
**Status:** NATIVE  
**Subject:** SOVIET EXIT REFUSALS IN AMCIT REPATRIATION AND FAMILY REUNIFICATION CASES  
**TAGS:** CVIS, SREF, CASC, CGEN, UR, US, (GERSHOVICH, V), (GERSHOVICH, SOFIA MOISEEVNA)  
**To:** STATE  
**Type:** TE  
**Markings:** Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 30 JUN 2005